



# Sistema de Administración y Control de Cursos

Funcionalidad para Empresas

Mayo 2010

# Acceso al Sistema

- El Sistema de Administración y Control de Cursos se opera vía Internet

<http://mas.subcontrataley.cl>

# Pantalla Inicial

**MUTUAL**  
capacitación

**Acceso**

☒ Empresa ☐ Mutual

Rut de Empresa

Rut de Usuario

Contraseña

Ingresar

**BIENVENIDOS**

**Sistema de Administración  
y Control de Cursos**

[Solicitud De Inscripción De Empresa](#)

Datos para acceso el sistema

Para nuevas empresas usuarias

# Ingreso al Sistema - Empresas

Seleccionar Botón Empresa

Acceso

☒ Empresa ☐ Mutual

Rut de Empresa

ID de Usuario

Contraseña

Ingresar

Acceso

☒ Empresa ☐ Mutual

6583576-2

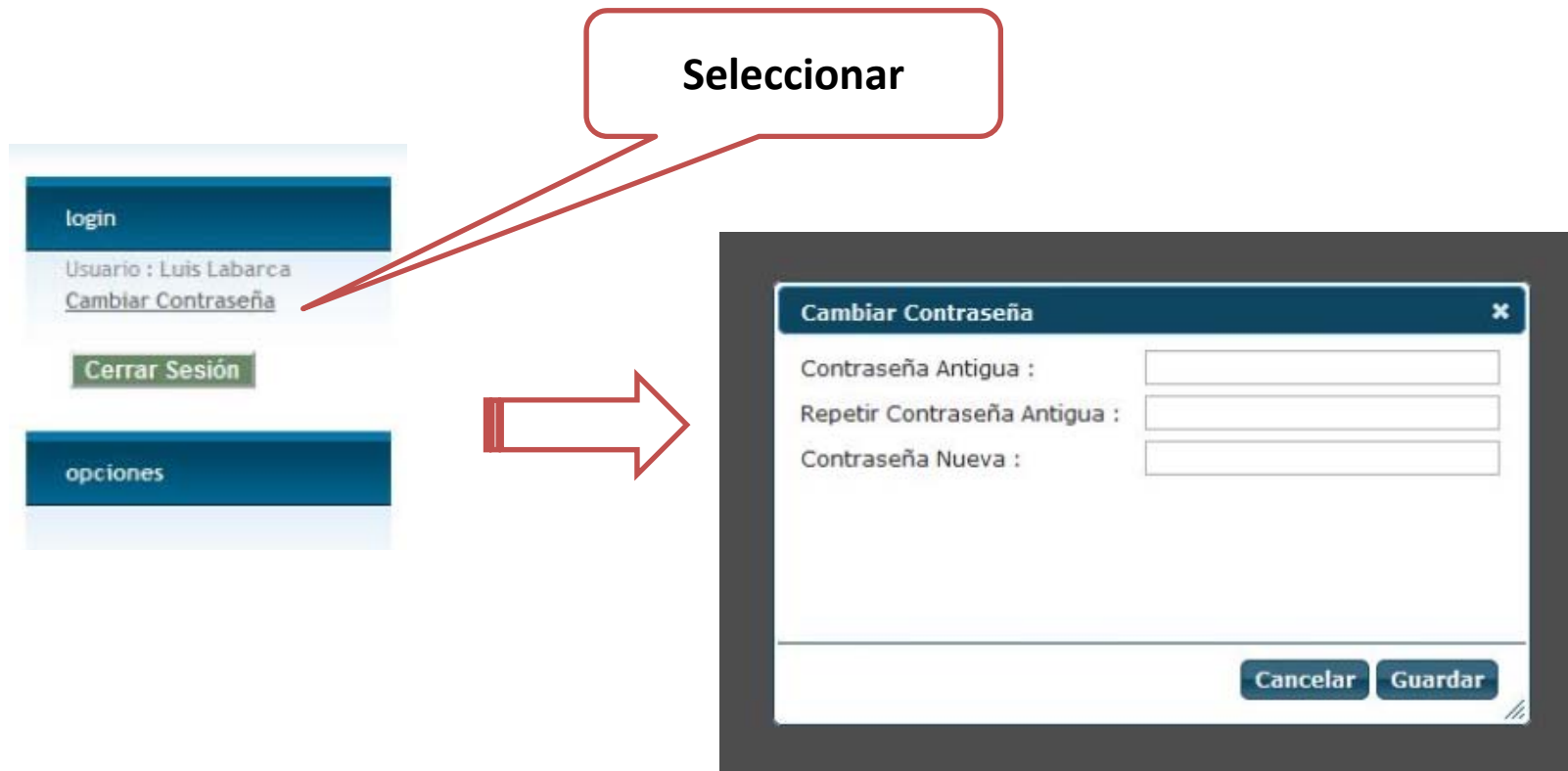
luis@luislabarca.cl

\*\*\*\*\*

Ingresar

- **Rut de la Empresa**
  - Números sin punto
  - Dígito verificador separado por guión
  - Ej: 99888777-6)
- ID de Usuario: **Correo Electrónico del Usuario**
- **Contraseña**

# Cambio de Contraseña



Ingresar datos solicitados

# Manejo de Pantallas: Procesos

The screenshot displays the web application interface for 'MUTUAL capacitación'. The top navigation bar includes links for 'Administración', 'Operación', 'Manejo De Cursos', and 'Finanzas'. The 'Operación' link is highlighted. On the left, a sidebar contains a 'login' section with user information and a 'Cerrar Sesión' button, and an 'opciones' section with links for 'Solicitud de Nueva Empresa', 'Programación de Cursos', 'Autorizar Inscripciones', and 'Inscripciones Autorizadas'. The main content area is titled 'Autorizar Inscripciones' and features a table of 'Listado de Inscripciones Pendientes'. The table has columns for 'Cód PreIr', 'Cód Prog.', 'Rut', 'Nombre Empresa', 'Nombre Curso', and 'Fecha'. A single record is visible. Below the table is a pagination control showing 'Página 1 de 1' and 'Mostrando 1 - 1 de 1'. At the bottom, a copyright notice reads 'Copyright © 2010 Mutua De Seguridad C.CH.C. Reservados Todos Los Derechos'.

login

Usuario:Nombre de Usuario  
Perfil de usuario  
13-04-2010  
**Cerrar Sesión**

opciones

[Solicitud de Nueva Empresa](#)  
[Programación de Cursos](#)  
[Autorizar Inscripciones](#)  
[Inscripciones Autorizadas](#)

## Autorizar Inscripciones

### Listado de Inscripciones Pendientes

Cód PreIr	Cód Prog.	Rut	Nombre Empresa	Nombre Curso	Fecha
00178	00070	16313889-1	Empresa Prueba MGG	Inducción en seguridad,	13-04-201

Procesos del sistema

Funciones u opciones de Menú

Área de datos

Copyright © 2010 Mutua De Seguridad C.CH.C. Reservados Todos Los Derechos

# Manejo de Pantallas: Grilla

## Empresas

### Listado de Empresas

Rut ↕	Razón Social		
10125758-4	TRANSPORTES JORGE DIAZ CONTRERAS		
11259998-3	OSCAR ALEXANDER UBILLO TORRES		
11611739-8	FERNANDO HUMERES CABRERA		
11820156-6	ITT FLUID TECHNOLOGY S.A.		
12214903-K	PAULO RODRIGUEZ TOFALOS		
12419834-8	JORGE ESPINOSA RIVAS		
12441288-9	ROBERTO ANDRES AGUILERA POJAS		

+   << >> | Página 1 de 17 | >> >> 30 | Mostrando 1 - 30 de -

Agrega Registros

Refresca Pantalla  
(Grilla)

Controles de  
páginas y  
número de  
registros por  
página

Editar Registros

«Eliminar»  
Registros

# Manejo de Pantallas: Detalle

**Registro Empresa**

Rut : 11820156-6

Razón Social : ITT FLUID TECHNOLOGY S.A.

Dirección : ACANTITITA 597

Teléfono : 213317

Mutual : Seleccione

Giro :

Comuna : ANTOFAGASTA

Ciudad : ANTOFAGASTA

Fax : 211564

Otic : Seleccione

**Contacto Empresa**

Nombre : ALEX ARCE LEAÑO

Cargo :

Email : alex.arce@itt.com

Teléfono :

**Contacto Contabilidad**

Nombre :

Cargo :

Email :

Teléfono :

Cancelar Guardar

Pantalla de Detalle. Aparece al Agregar Registro (+) o al Editar registro (Lápiz)



# Casillas de Email

- Los avisos automáticos se hacen mediante correo electrónico
- Los contactos de las Empresas reciben los avisos en las casillas inscritas
  - Avisos de Autorización de Solicitudes
  - Mensajes de Mesa de Ayuda

# Funcionalidad para Empresas

The image shows a screenshot of the MUTUAL capacitación website. The header features the logo and a navigation bar with a button labeled "Empresas". On the left, there is a "login" section with fields for "Usuario" and "Contraseña", and a "Cerrar Sesión" button. Below this is an "opciones" menu with links to "Inscripción de Cursos", "Inscripciones Pendientes", "Inscripciones Autorizadas", and "Certificados". Five red callout boxes with arrows point to these menu items, describing their functions for companies: "Inscripción de Cursos" points to the first link; "Inscripciones Pendientes" points to the second link; "Inscripciones Autorizadas" points to the third link; "Certificados" points to the fourth link; and a box labeled "Revisión de Certificados de Asistencia y Evaluación" points to the "Certificados" link. A fifth callout box, labeled "Solicitudes de Inscripción de Cursos, pendientes de Autorización", points to the "Inscripción de Cursos" link. A sixth callout box, labeled "Solicitudes de Inscripción de Cursos, Autorizadas", points to the "Inscripciones Autorizadas" link. The footer contains the text "Copyright © 2010 Mutua De Seguridad C.A. Reservados todos los derechos".

**login**

Usuario : Empresa De Prueba Luis Labarca (Luis Labarca)  
[Cambiar Contraseña](#)

**Cerrar Sesión**

**opciones**

- [Inscripción de Cursos](#)
- [Inscripciones Pendientes](#)
- [Inscripciones Autorizadas](#)
- [Certificados](#)

**Solicitudes de Inscripción de Cursos**

**Solicitudes de Inscripción de Cursos, pendientes de Autorización**

**Solicitudes de Inscripción de Cursos, Autorizadas**

**Revisión de Certificados de Asistencia y Evaluación**

Copyright © 2010 Mutua De Seguridad C.A. Reservados todos los derechos

# Inscripciones de Cursos (1)

The screenshot displays the MUTUAL capacitación website interface. At the top, the logo and name 'MUTUAL capacitación' are visible. A navigation bar includes a 'Empresas' button. On the left, a 'login' section shows the user 'Empresa De Prueba Luis Labarca (Luis Labarca)' with a 'Cambiar Contraseña' link and a 'Cerrar Sesión' button. Below this, an 'opciones' menu lists 'Inscripción de Cursos', 'Inscripciones Pendientes', 'Inscripciones Autorizadas', and 'Certificados'. The main content area is titled 'Calendario De Cursos' and contains a table 'Listado de Cursos Programados'. A red callout points to the table header, stating 'Muestra el calendario de cursos Programados'. Another red callout points to the 'Inscripción de Cursos' menu item, stating 'Función para Solicitar inscripciones de Cursos'. A third red callout points to the first row of the table, stating 'Seleccionar un Curso'. The table has columns for 'Cód. Prog.', 'Código Curso', 'Sence', 'Nombre Curso', 'Vacar', and 'Fecha Cierre'. The first row contains the data: '00076', '12.37.8329-76', 'Si', 'Prevención de Riesgos Ocupacionales y', '147', and '25-05-2010'. The table footer shows 'Página 1 de 1' and 'Mostrando 1 - 1 de 1'.

Muestra el calendario de cursos Programados

login

Usuario : Empresa De Prueba Luis Labarca (Luis Labarca)  
[Cambiar Contraseña](#)  
**Cerrar Sesión**

opciones

[Inscripción de Cursos](#)  
[Inscripciones Pendientes](#)  
[Inscripciones Autorizadas](#)  
[Certificados](#)

### Calendario De Cursos

Cód. Prog.	Código Curso	Sence	Nombre Curso	Vacar	Fecha Cierre
00076	12.37.8329-76	Si	Prevención de Riesgos Ocupacionales y	147	25-05-2010

Función para Solicitar inscripciones de Cursos

Seleccionar un Curso

Mostrando 1 - 1 de 1

# Inscripciones de Cursos (2)

**Registro de Inscripción**

Rut : 6.583.576-2      Razón Social : Empresa de Prueba Luis Labarca  
Código Curso : 12.37.8329-76      Nombre Curso : Prevención de Riesgos Ocupacionales y Medio Ambientales  
Sence : ☒ Si ☐ No  
Fecha Inicio : 25-05-2010      Fecha Terminó : 26-05-2010

**Nomina de Inscritos**

	Rut	Nombre, Apellido Paterno, Apellido Materno	Cargo En La Empresa	Escolaridad	Franquicia
1	6583576-2	Luis Labarca	Empleado	Media Incompleta	100
2					

Mostrando 1 - 2 de 2

Nº de Participantes : 1      Valor por Alumno : \$ 43.000      Valor Total : \$ 43.000  
Costo Empresa : \$ 43.000      Tipo Compromiso : Orden de Compra  
Subir Documento Pdf :  Orden de ...mpira.pdf      Número OC/CI/DEP : oc-123

☒ Aceptamos los Términos y Condiciones

Datos de la Empresa y del Curso seleccionado

Datos de los Asistentes

RUT sin puntos. DV separado por guión

Aceptar los Términos y Condiciones (ver pantalla siguiente)

Adjuntar Documento de Compromiso

Valores y datos del compromiso

# Inscripciones de Cursos (3)

The screenshot displays a web application interface for course registration. At the top, a dark blue header bar contains the text 'Registro de Inscripción' and a close button (X). Below this, a table displays registration details:

Rut :	6.583.576-2	Razón Social :	Empresa de Prueba Luis Labarca
Código Curso :	12.37.8329-76	Nombre Curso :	Prevención de Riesgos Ocupacionales y Medio Ambientales

Below the table, a section titled 'Terminos y Condiciones' is shown, with a close button (X) in the top right corner. The section is titled 'TÉRMINOS Y CONDICIONES' in bold. The text reads:

La inscripción en los cursos de **Mutual Capacitación** está sujeta a los términos y condiciones que se indican más adelante.

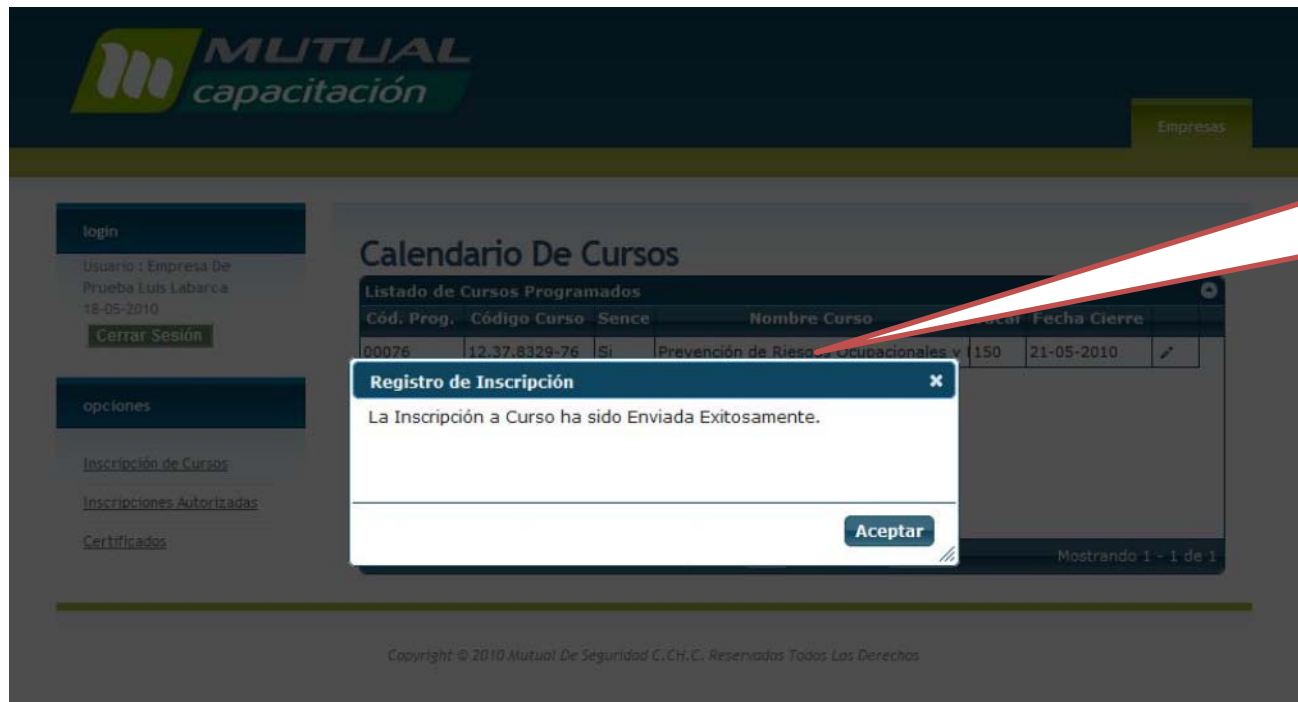
La persona que inscribe, en representación de su Empresa, declara que conoce y acepta estos términos y condiciones.

- Los cursos tienen un mínimo de 25 participantes y un máximo de 30. (Cursos cerrados o abiertos). De no llenar los cupos necesarios, Mutual Capacitación puede cancelar el curso, avisando a las empresas que hayan inscrito participantes.
- Es responsabilidad de cada empresa que trabaje con OTIC, inscribir el curso a través de ésta y realizar los trámites de inscripción en SENCE.
- Para la aprobación del curso, se exige un 100% de asistencia y puntualidad. De lo contrario el participante está expuesto a ser reprobado por inasistencia.
- La inscripción en cursos debe ser documentada mediante una Orden de Compra, emitida a nombre de Mutual de Seguridad Capacitación S.A. y debe

At the bottom right of the 'Terminos y Condiciones' section, there is a blue button labeled 'Cerrar'. Below this section, there are two buttons: 'Cancelar' and 'Guardar'.

Se deben **aceptar** los Términos y Condiciones para dar curso a la Solicitud de Inscripción de Curso

# Inscripciones de Cursos (4)



La Solicitud ha sido enviada para ser autorizada

Se envía al Usuario un correo electrónico con los detalles de la solicitud

Personal de Mutual recibe correo electrónico de aviso de solicitud de inscripción de Curso

# Proceso de Solicitud

**Solicitud de Inscripción a Curso** Recibidos | X

★ **Solicitud de Inscripción a Curso** [mostrar detalles](#) 14


## Solicitud de Inscripción a Curso

Solicitamos a ustedes autorizar la siguiente inscripción :

<b>Empresa :</b>	Empresa de Prueba Luis Labarca
<b>Curso :</b>	Prevención de Riesgos Ocupacionales y Medio Ambientales
<b>Fecha Inicio :</b>	25-05-2010
<b>Número Asistentes :</b>	1
<b>Valor Total :</b>	\$ 43.000

**Nomina de Asistentes**

Rut	Nombre
6.583.576-2	II



[← Responder](#) [→ Reenviar](#)

Este correo le llega al personal de Mutual encargado de procesar y programar las Solicitudes de Inscripción de Cursos

# Solicitudes Autorizadas (1)

**MUTUAL capacitación**

Empresas

**login**

Usuario : Empresa De Prueba Luis Labarca (Luis Labarca)  
[Cambiar Contraseña](#)

**Cerrar Sesión**

**opciones**

[Inscripción de Cursos](#)  
[Inscripciones Pendientes](#)  
[Inscripciones Autorizadas](#)  
[Certificados](#)

## Inscripciones Autorizadas

Listado de Inscripciones Autorizadas

Cód. Prog.	Rut	Nombre Empresa	Cód. Curso	Nombre Curso	
00076	6583576-2	Empresa de Prueba Luis Labarca	12.37.8329-7	Prevención de Ries	<a href="#">Revisar Solicitud</a>

Página 1 de 1 30 Mostrando 1 - 1

Solicitudes de Inscripción de Cursos, Autorizadas

Revisar Solicitud



# Email de Solicitud Autorizada

From: Inscripción a Curso [mas.cursos@subcontrataley.cl]  
To: luis@luislabarca.cl  
Cc:  
Subject: Inscripción a Curso

## Inscripción a Curso

La solicitud para realizar el curso **Prevención de Riesgos Ocupacionales y Medio Ambientales** ha sido autorizada.

**Fecha de Inicio :** 25-05-2010

**Fecha de Término :** 26-05-2010

Nomina de Asistentes			
Rut	Nombre	Nombre Relator	Dirección
1-9	Juan Perez	Adelinda Rojas Vasquez	Latorre #2361, Antofagasta

Los participantes deben presentarse con su cedula de identidad. De lo contrario no podrán ingresar al curso.



Este correo llega a la casilla del usuario de la empresa que solicitó el curso.

# Certificados

**MUTUAL**  
capacitación

Empresas

**login**  
Usuario : Empresa De Prueba Luis Labarca (Luis Labarca)  
[Cambiar Contraseña](#)  
**Cerrar Sesión**

**opciones**  
[Inscripción de Cursos](#)  
[Inscripciones Pendientes](#)  
[Inscripciones Autorizadas](#)  
[Certificados](#)

## Certificados

**Listado de Certificados**

Cód. Prog. ↕	Código Curso	Sence	Nombre Curso	
00076	12.37.8329-76	Si	Prevención de Riesgos Ocupacionales y Medio Ambient	


Mostrando 1 - 1 de

Certificados de Asistencia y Evaluación de cursos cerrados

Revisar Certificados

**NOTA:** Estos certificados sólo son para referencia y no tienen valor sin la firma del representante legal de Mutual

# Certificados (2)



**CERTIFICADO ASISTENCIA A CURSO DE CAPACITACIÓN**

NOMBRE OTEC	MUTUAL DE SEGURIDAD CAPACITACION S.A.
RUT OTEC	76.410.180-4
TELEFONO	55 - 494105
FAX	
FACTURA N°	14576
FECHA	24/05/2010

EMPRESA	Empresa Prueba MGG
RUT	16.313.889-1
CÓDIGO SENCE	12.37.8329-76
NOMBRE CURSO	Prevención de Riesgos Ocupacionales y Medio Ambientales
N° HORAS*	16
FECHA INICIO	25/05/2010
FECHA TERMINO	26/05/2010
LUGAR EJECUCION	Latorre #2361 Antofagasta
ANEXO FACTURA	

**NOMINA DE PARTICIPANTES**

RUT	NOMBRE PARTICIPANTE	% ASISTENCIA	NOTA %
16.313.889-1	Mario Gonzalez	70	70

YO, Héctor Garay Carvajal RUT 6.164.330-3  
Representante del MUTUAL DE SEGURIDAD CAPACITACION S.A.,  
RUT 76.410.180-4, con fecha **24 de MAYO de 2010**, certifico que los datos consignados son fidedignos.

Nombre y firma Representante

Agencia Antofagasta | Washington 2701 Piso 3 Antofagasta - Chile | Tel: (55) 251985 | www.mutual.cl

Facsímil de Certificado de Asistencia y Evaluación en formato oficial SENCE